



**ESTADOS FINANCIEROS INDIVIDUALES**  
**Por los períodos terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012**

**COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.**

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores de  
Compañía de Teléfonos de Coyhaique S.A.

Como auditores externos de Compañía Nacional de Teléfonos, Telefónica del Sur S.A. y filiales, hemos auditado sus estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2013 y 2012, sobre los que emitimos nuestra opinión, sin salvedades, con fecha 17 de febrero de 2014. Los estados financieros básicos de la afiliada Compañía de Teléfonos de Coyhaique S.A. y su nota de “criterios contables aplicados” adjuntos, son consistentes, en todos sus aspectos significativos, con la información contenida en los estados financieros consolidados que hemos auditado.

De acuerdo con lo requerido por Oficio Circular N°555 de la Superintendencia de Valores y Seguros, informamos que los estados financieros básicos y su nota de “criterios contables aplicados” de Compañía de Teléfonos de Coyhaique S.A. adjuntos, corresponden a aquellos que fueron utilizados en el proceso de consolidación llevado a cabo por Compañía Nacional de Teléfonos, Telefónica del Sur S.A. y filiales al 31 de diciembre de 2013 y 2012. La preparación de tales estados financieros que incluye los criterios contables aplicados es responsabilidad de la Administración de Compañía Nacional de Teléfonos, Telefónica del Sur S.A.

Este informe se relaciona exclusivamente con Compañía Nacional de Teléfonos, Telefónica del Sur S.A. y, es emitido solamente para información y uso de su Administración Superior y de la Superintendencia de Valores y Seguros, por lo que no ha sido preparado para ser usado, ni debe ser usado, por ningún usuario distinto a los señalados.

Febrero 17, 2014  
Valdivia, Chile

Luis Velásquez Molina  
RUT: 9.475.667-1

## COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Estados de Situación Financiera Clasificado  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras en miles de pesos – M\$)

<b>ACTIVO</b>	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>		
Efectivo y Equivalentes al Efectivo	943.216	6.612.962
Otros Activos Financieros Corrientes	6.404.737	0
Otros Activos No Financieros Corrientes	14.120	6.752
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar Corrientes, Neto	949.114	1.019.234
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas, Corrientes	74.535	105.205
Activos por Impuestos Corrientes, Corrientes	164.004	97.136
<b>TOTAL ACTIVOS CORRIENTES</b>	<b>8.549.726</b>	<b>7.841.289</b>
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>		
Otros activos no financieros no corrientes	9.350	11.220
Inversiones en Asociadas Contabilizadas por el Método de la Participación	2.997	2.883
Propiedades, Planta y Equipo, Neto	5.075.152	5.175.498
Activos por Impuestos Diferidos	101.642	114.479
<b>TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES</b>	<b>5.189.141</b>	<b>5.304.080</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>13.738.867</b>	<b>13.145.369</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

# COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Estados de Situación Financiera Clasificado  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras en miles de pesos – M\$)

<b>PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>PASIVOS CORRIENTES</b>		
Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar, Corrientes	244.283	195.972
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corrientes	75.540	34.976
Otras Provisiones	313.330	270.125
Provisiones Corrientes por Beneficios a los Empleados	4.359	3.557
Otros Pasivos No Financieros Corrientes	132.783	186.635
<b>TOTAL PASIVOS CORRIENTES</b>	<b>770.295</b>	<b>691.265</b>
<b>PASIVOS NO CORRIENTES</b>		
Cuentas por pagar a Entidades Relacionadas, no Corrientes	397.008	555.508
Otras Provisiones	0	0
Pasivos por Impuestos Diferidos	623.948	603.749
Provisiones no Corrientes por Beneficios a los Empleados	39.228	32.015
<b>TOTAL PASIVOS NO CORRIENTES</b>	<b>1.060.184</b>	<b>1.191.272</b>
<b>PATRIMONIO NETO</b>		
Capital emitido	2.914.845	3.073.772
Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	8.993.543	8.337.053
Otras reservas	0	(147.993)
<b>Patrimonio Neto Atribuible a los Propietarios de la Controladora</b>	<b>11.908.388</b>	<b>11.262.832</b>
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.908.388</b>	<b>11.262.832</b>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.738.867</b>	<b>13.145.369</b>

# COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Estados de Resultados Integrales por Naturaleza  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras en miles de pesos – M\$)

	ACUMULADO	
	01.01.2013	01.01.2012
	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
<b>ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA</b>		
Ingresos de Actividades Ordinarias	5.774.474	5.247.623
Gastos por Beneficios a los Empleados	(390.622)	(349.893)
Gastos por Depreciación y Amortización	(1.090.469)	(916.849)
Otros Gastos, por Naturaleza	(3.491.998)	(3.200.420)
Otras Ganancias (Pérdidas)	(35.843)	(33.297)
<b>Ganancias (Pérdidas) de Actividades Operacionales</b>	<b>765.542</b>	<b>747.164</b>
Ingresos Financieros	271.284	295.455
Costos Financieros	(9.313)	(35.215)
Participación en Ganancia (Pérdida) de Asociadas y Negocios Conjuntos Contabilizados por el Método de la Participación	164	197
Resultados por Unidades de Reajuste	125.841	141.032
<b>Ganancia (Pérdida) antes de Impuesto</b>	<b>1.153.518</b>	<b>1.148.633</b>
Ingreso (Gasto) por Impuesto a las Ganancias	(215.681)	(199.786)
<b>Ganancia después de Impuesto</b>	<b>937.837</b>	<b>948.847</b>
<b>Ganancia Atribuible a Tenedores de Instrumentos de Participación en el Patrimonio Neto de la Controladora y</b>		
Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la Controladora	937.837	948.847
Ganancia Atribuible a Participaciones no Controladoras	0	0
<b>Ganancia (Pérdida)</b>	<b>937.837</b>	<b>948.847</b>
<b>GANANCIAS POR ACCIÓN</b>		
<b>ACCIONES COMUNES</b>		
Ganancias básicas por acción	1,346	1,362
<b>ACCIONES COMUNES DILUIDAS</b>		
Ganancias diluidas por acción	1,346	1,362

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

## COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Estados de Resultados Integrales  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras en miles de pesos – M\$)

	ACUMULADO	
	01.01.2013	01.01.2012
	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
<b>ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES</b>		
Ganancia (Pérdida)	937.837	948.847
<b>Resultado Integral</b>	<b>937.837</b>	<b>948.847</b>
Ganancia (Pérdida) Atribuible a los propietarios de la Controladora	937.837	948.847
<b>Ganancia</b>	<b>937.837</b>	<b>948.847</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

## COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

### Estados de Cambios en el Patrimonio Al 31 de diciembre de 2013 y 2012 (Cifras en miles de pesos – M\$)

	Cambios en capital emitido	Acciones propias en cartera	Ganancias (Pérdidas) Acumuladas	Patrimonio atribuible a los Propietarios de la Controladora	Cambios en participaciones minoritarias	Total cambios en Patrimonio Neto, Total
	Capital M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
<b>Saldo inicial periodo actual 01/01/2013</b>	<b>3.073.772</b>	<b>(147.993)</b>	<b>8.337.053</b>	<b>11.262.832</b>	<b>0</b>	<b>11.262.832</b>
Incremento (disminución) por cambios en políticas contables	0	0	0	0	0	0
Incremento (disminución) por correcciones de errores	0	0	0	0	0	0
<b>Saldo Inicial Reexpresado</b>	<b>3.073.772</b>	<b>(147.993)</b>	<b>8.337.053</b>	<b>11.262.832</b>	<b>0</b>	<b>11.262.832</b>
<b>Cambios en el patrimonio</b>						
Ganancia (pérdida)	0	0	937.837	937.837	0	937.837
Dividendos	0	0	(281.347)	(281.347)	0	(281.347)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	(158.927)	147.993	0	(10.934)	0	(10.934)
<b>Cambios en el patrimonio</b>	<b>(158.927)</b>	<b>147.993</b>	<b>656.490</b>	<b>645.556</b>	<b>0</b>	<b>645.556</b>
<b>Saldo Final periodo actual 31/12/2013</b>	<b>2.914.845</b>	<b>0</b>	<b>8.993.543</b>	<b>11.908.388</b>	<b>0</b>	<b>11.908.388</b>
<b>Saldo inicial periodo actual 01/01/2012</b>	<b>3.073.772</b>	<b>0</b>	<b>7.672.860</b>	<b>10.746.632</b>	<b>0</b>	<b>10.746.632</b>
<b>Cambios en patrimonio</b>						
Ganancia (pérdida)	0	0	948.847	948.847	0	948.847
Dividendos	0	0	(284.654)	(284.654)	0	(284.654)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	0	(147.993)	0	(147.993)	0	(147.993)
<b>Cambios en patrimonio</b>	<b>0</b>	<b>(147.993)</b>	<b>664.193</b>	<b>516.200</b>	<b>0</b>	<b>516.200</b>
<b>Saldo Final periodo actual 31/12/2012</b>	<b>3.073.772</b>	<b>(147.993)</b>	<b>8.337.053</b>	<b>11.262.832</b>	<b>0</b>	<b>11.262.832</b>

# COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Estados de Flujo de Efectivo Directo  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras en miles de pesos – M\$)

	Para los períodos terminados al	
	31.12.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
<b>ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO</b>		
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
<b>Clases de cobros por actividades de operación</b>		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	6.961.197	6.271.835
Otros cobros por actividades de operación	4.647	7.302
<b>Clases de pagos</b>		
Pagos a Proveedores por el suministro de bienes y servicios	(3.801.220)	(4.025.837)
Pagos a y por cuenta de empleados	(388.051)	(334.126)
Otros pagos por actividades de operación	(490.565)	(161.513)
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(119.272)	30.557
<b>FLUJOS DE EFECTIVO NETOS PROCEDENTES DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>	<b>2.166.736</b>	<b>1.788.218</b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Compras de Propiedades, Planta y Equipo	(1.013.093)	(946.404)
Dividendos Recibidos	59	241
Intereses Recibidos	399.690	393.681
Compra de Otros Activos Financieros	(6.040.737)	0
Otras entradas (salidas) de efectivo	(556.488)	(179.817)
<b>FLUJOS DE EFECTIVO NETOS UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>(7.210.569)</b>	<b>(732.299)</b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES EN ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
Pagos por adquirir o rescatar las acciones de la entidad	(10.935)	(147.993)
Préstamos de entidades relacionadas	0	0
Pagos de préstamos a entidades relacionadas	(260.275)	(415.250)
Dividendos Pagados	(351.171)	(209.476)
Intereses Pagados	(9.329)	(35.215)
Otras entradas (salidas) de efectivo	5.797	2.034
<b>FLUJOS DE EFECTIVO NETOS UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	<b>(625.913)</b>	<b>(805.900)</b>
<b>INCREMENTO (DISMINUCIÓN) NETO DE EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO</b>	<b>(5.669.746)</b>	<b>250.019</b>
<b>Efectivo y Equivalentes al Efectivo al principio del Ejercicio</b>	<b>6.612.962</b>	<b>6.362.943</b>
<b>Efectivo y Equivalentes al Efectivo al final del Ejercicio</b>	<b>943.216</b>	<b>6.612.962</b>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

# COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

## **Nota 1 - Información General Corporativa**

Compañía de Teléfonos de Coyhaique S.A. (en adelante “la Compañía”) tiene como objeto social el establecimiento, instalación, explotación y administración de servicios telefónicos con sus prestaciones auxiliares, suplementarias y complementarias, además de otros servicios de telecomunicaciones, actuales y futuros. La casa matriz de la Compañía se encuentra ubicada en calle Simón Bolívar 191 de la ciudad de Coyhaique en Chile.

Con fecha 11 de septiembre de 2012, se celebró Junta Extraordinaria de Accionistas en la cual se aprobó realizar las gestiones y solicitar la cancelación de la inscripción N° 238 de la Sociedad y sus acciones en el Registro de Valores. Lo anterior, concede el derecho a retirarse a los accionistas disidentes, dentro de los 30 días contados desde la fecha de la respectiva Junta.

Durante el último trimestre del año 2012, la Sociedad solicitó a la Superintendencia de Valores y Seguros, la cancelación de su inscripción y sus acciones en el Registro de Valores. Esta solicitud fue aceptada por dicho organismo regulador.

La Compañía cuenta con una dotación de 26 trabajadores.

## **Nota 2 - Bases de Presentación de los Estados Financieros y Políticas Contables Aplicadas**

### **a) Período contable**

Los presentes Estados Financieros cubren los siguientes períodos:

- Estados de Situación Financiera, terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.
- Estados de Resultados Integrales, por los años terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.
- Estado de Cambios en el Patrimonio por los años terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.
- Estados de Flujo de Efectivo Directo por los años terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

### **b) Bases de preparación**

Los Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standards Board, en adelante “IASB”.

## COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012

(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

Estos Estados Financieros reflejan fielmente la situación financiera de la Compañía de Teléfonos de Coyhaique S.A. al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los años terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 respectivamente, los cuales fueron aprobados por el Directorio en sesión celebrada con fecha 17 de febrero de 2014.

### c) Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los presentes estados financieros se presentan utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera (Moneda Funcional), de acuerdo a lo establecido en la NIC 21. Los estados financieros se presentan en pesos, que es su moneda funcional y de operación de la Compañía.

### d) Bases de presentación

Los Estados Financieros del 31 de diciembre de 2013 y 2012, se muestran de forma comparativa de acuerdo a lo indicado en Nota 2 a).

### e) Método de conversión

Los activos y pasivos en US\$ (Dólares Estadounidenses) y en UF (Unidad de Fomento) han sido convertidos en pesos chilenos a los tipos de cambios observados a la fecha de cierre de cada uno de los períodos como sigue:

Fecha	US\$	UF
31-Dic-13	524.61	23,309.56
31-Dic-12	479.96	22,840.75

### f) Intangibles distintos de la plusvalía

Otros activos intangibles:

Corresponden a programas informáticos y licencias de software los cuales son registrados a su costo de adquisición menos la amortización acumulada y menos cualquier pérdida acumulada por deterioro de su valor.

En cada cierre anual se analiza si existen eventos o cambios que indiquen que el valor neto contable pudiera no ser recuperable, en cuyo caso se realizarían pruebas de deterioro.

Los métodos y períodos de amortización aplicados son revisados al cierre de cada ejercicio y si procede se ajustan de forma prospectiva.

Los activos intangibles se amortizan de forma lineal a lo largo de sus vidas útiles estimadas, que para programas informáticos es de 4 años.

## COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

### g) **Propiedades, planta y equipo**

Las Propiedades, planta y equipo se encuentran valorizadas a costo de adquisición y/o construcción menos la depreciación acumulada y menos las posibles pérdidas por deterioro de su valor. Los terrenos no son objeto de depreciación.

El costo de adquisición incluye los costos formados por consumos de materiales de bodega, costos de mano de obra directa empleada en la instalación y costos indirectos relacionados con la inversión.

Adicionalmente, en la medición del costo para dichos activos se considera una estimación inicial de costo por desmantelamiento, si corresponde.

Los gastos de reparación y mantención se cargan a la cuenta de resultados en el periodo en que se incurren.

### h) **Depreciación de Propiedades, planta y equipo**

Las Propiedades, planta y equipo se deprecian desde que están en condiciones de ser usados. La depreciación se distribuye linealmente entre los años de vida útil estimada.

Los años de vida útil estimados son los siguientes:

<b>Activos</b>	<b>Años de Depreciación</b>
Edificios	20 - 50
Planta y Equipos	10 - 30
Equipos Suscriptores	2 - 5
Equipamiento de tecnologías de la información	5
Instalaciones fijas y accesorios	5 - 10
Vehículos	5

### i) **Deterioro del valor de activos no corrientes**

En cada cierre anual se evalúa la existencia de indicios de posible deterioro del valor de los activos no corrientes. Si existen tales indicios, la Compañía estima el valor recuperable del activo, siendo éste el mayor entre el valor razonable, menos los costos de ventas y el valor en uso. Cuando el valor recuperable del activo está por debajo de su valor neto contable, se considera que existe deterioro del valor.

Para determinar los cálculos de deterioro, la Compañía realiza una estimación de la rentabilidad de los activos generadores de efectivo sobre la base de los flujos de caja esperados.

## **COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.**

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

Las tasas de descuento utilizadas se determinan antes de impuestos y son ajustadas por el riesgo país y riesgo negocio correspondiente.

### **j) Arrendamientos financieros y operativos**

Los bienes recibidos en arriendo en los que el arrendador conserva una parte significativa de los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad arrendada, se consideran de arrendamiento operativo. Los pagos realizados bajo contratos de esta naturaleza se imputan a la cuenta de resultados de forma lineal en el plazo del período de arriendo.

Los bienes recibidos en arriendo en los que se transfieren a la Compañía los riesgos y beneficios significativos característicos de la propiedad arrendada, se consideran de arrendamiento financiero, registrando al inicio del período de arrendamiento el activo y la deuda asociada, por el importe del valor razonable del bien arrendado o el valor actual de las cuotas mínimas pactadas, si fuera inferior. Los costos financieros por intereses se cargan en la cuenta de resultados a lo largo de la vida del contrato. La depreciación de estos activos está incluida en el total de la depreciación del rubro Propiedad, Planta y Equipo. La Compañía revisa los contratos para determinar si existe un leasing implícito, durante los periodos 2013 y 2012 no se han identificado leasing implícitos de acuerdo con CINIIF 4.

### **k) Impuesto a las ganancias**

El gasto por Impuesto a las ganancias de cada ejercicio recoge tanto el impuesto a la renta como los impuestos diferidos.

El Impuesto a las ganancias por pagar o cobrar se determina sobre la base del resultado tributario del ejercicio.

El importe de los impuestos diferidos se obtiene a partir del análisis de las diferencias temporales que surgen por diferencias entre los valores tributarios y contables de los activos y pasivos, principalmente de la provisión de incobrables, depreciación de activo fijo, indemnización por años de servicios y pérdidas tributarias. Los activos y pasivos por impuestos diferidos, se reconocen según las tasas de impuesto que estarán vigentes en los períodos en que éstos se esperan sean realizados o liquidados.

En virtud de la normativa fiscal chilena la pérdida fiscal de periodos anteriores se puede utilizar en el futuro como un beneficio fiscal sin restricción de tiempo.

## COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

Las diferencias temporarias generalmente se tornan imponibles o deducibles cuando el activo relacionado es recuperado o el pasivo relacionado es liquidado. Un pasivo o activo por impuesto diferido representa el monto de impuesto pagadero o reembolsable en periodos futuros bajo las tasas tributarias actualmente promulgadas como resultado de diferencias temporarias a fines del periodo actual.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos no se descuentan a su valor actual y se clasifican como no corrientes.

### **I) Activos financieros**

Todas las compras y ventas de activos financieros son reconocidas, a valor razonable, en la fecha de la negociación, que es la fecha en la que se adquiere el compromiso de comprar o vender el activo.

#### **i) Cuentas por cobrar**

Corresponde a aquellos activos financieros con pagos fijos y determinables que no tienen cotización en el mercado activo. Las cuentas por cobrar comerciales se reconocen por el importe de la factura, registrando el correspondiente ajuste en el caso de existir evidencia objetiva de riesgo de pago por parte del cliente.

Los deudores por venta y documentos por cobrar se presentan netos de la estimación para deudas incobrables, que se ha constituido considerando aquellos saldos que se estiman de dudosa recuperabilidad al cierre de los respectivos ejercicios sobre la base de la antigüedad de los saldos y el comportamiento histórico observado por las cobranzas de la Compañía.

Las cuentas comerciales a corto plazo no se descuentan. La Compañía ha determinado que el cálculo del costo amortizado no presenta diferencias con respecto al monto facturado, debido a que, la transacción no tiene costos significativos asociados.

#### **ii) Efectivo y equivalentes al efectivo**

El Efectivo y equivalentes al efectivo reconocido en los estados financieros comprende el efectivo en caja, cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo y otras inversiones de rentabilidad fija y de gran liquidez con vencimientos de tres meses o menos. Estas partidas se registran a su costo histórico, que no difiere de su valor de mercado.

No existen restricciones sobre el efectivo y efectivo equivalente presentados en este rubro.

## **COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.**

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

### iii) Inversiones mantenidas hasta el vencimiento

Son aquellas inversiones en las que la compañía tiene intención y capacidad de conservar hasta su vencimiento, y que también son contabilizadas a su costo amortizado. En general, las inversiones en instrumentos sobre tres meses se reconocen en esta categoría.

### **m) Provisiones**

Las Provisiones se reconocen cuando la Compañía tiene una obligación presente (legal o implícita) como resultado de un evento pasado, que sea probable que la Compañía utilice recursos para liquidar la obligación y sobre la cual puede hacer una estimación confiable del monto de la obligación. El monto reconocido como provisión representa la mejor estimación de los pagos requeridos para liquidar la obligación presente a la fecha de cierre de los Estados Financieros, teniendo en consideración los riesgos de incertidumbre en torno a la obligación. Dicha obligación puede ser legal o tácita, derivada de, entre otros factores, regulaciones, contratos, prácticas habituales o compromisos públicos que crean ante terceros una expectativa válida de que la Compañía asumirá ciertas responsabilidades.

#### i) Bono de Jubilación y Retiro

La Compañía tiene pactado con el personal adscrito a sus sindicatos, el pago de un bono de jubilación y/o retiro con tope máximo de M\$ 4.248 para los trabajadores con permanencia de más de 5 años de antigüedad en la Compañía.

#### ii) Provisiones del personal

La Compañía ha provisionado el costo de las vacaciones.

### **n) Política de reconocimiento de ingresos ordinarios y gastos**

Los ingresos y gastos se imputan a la cuenta de resultados en función del criterio del devengado, es decir, en la medida que sea probable que los beneficios económicos fluyan a la Compañía y puedan ser confiablemente medidos, con independencia del momento en que se produzca el efectivo o financiamiento derivado de ello.

Los ingresos de la Compañía provienen principalmente de la prestación de los siguientes servicios de telecomunicaciones: tráfico, cuotas de conexión, cuotas periódicas (normalmente mensuales) por la utilización de la red, interconexión, arriendo de redes y equipos, venta de equipos y otros servicios, como los servicios de valor agregado.

## **COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.**

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

El tráfico se registra como ingreso a medida que se consume. En el caso de prepago, el importe correspondiente al tráfico pagado pendiente de consumir genera un ingreso diferido que se registra dentro del pasivo. Las tarjetas de prepago tienen períodos de caducidad y cualquier ingreso diferido asociado al tráfico prepago se imputa directamente a resultados cuando la tarjeta expira, ya que a partir de ese momento la Compañía no tiene la obligación de prestar el servicio.

En caso de venta de tráfico, así como de otros servicios, vía una tarifa fija para un determinado período de tiempo (tarifa plana), el ingreso se reconoce de forma lineal en el período de tiempo cubierto por la tarifa pagada por el cliente.

Los ingresos por las cuotas de conexión originadas cuando los clientes se conectan a la red de la Compañía se difieren e imputan a la cuenta de resultados a lo largo del período medio estimado de duración de la relación con el cliente, que varía dependiendo del tipo de servicio de que se trate. Todos los costos asociados, salvo los relacionados con la ampliación de la red, así como los gastos administrativos y comerciales, se reconocen en la cuenta de resultados en el momento en que se incurren.

Los arriendos y resto de servicios se imputan a resultados a medida que se presta el servicio.

Los ingresos por interconexión derivados de llamadas intercompañías, así como por otros servicios utilizados por los clientes, se reconocen en el período en que éstos realizan dichas llamadas.

Las ofertas de paquetes comerciales que combinan distintos elementos, en las actividades de telefonía, internet y televisión, son analizadas para determinar si es necesario separar los distintos elementos identificados, aplicando en cada caso el criterio de reconocimiento de ingresos apropiado. El ingreso total por el paquete se distribuye entre sus elementos identificados en función de los respectivos valores razonables (es decir, el valor razonable de cada componente individual, en relación con el valor razonable total del paquete).

Todos los gastos relacionados con estas ofertas comerciales mixtas se imputan a la cuenta de resultados a medida que se incurren.

### **o) Uso de estimaciones**

A continuación se muestran las principales hipótesis de futuro asumidas y otras fuentes relevantes de incertidumbre en las estimaciones a la fecha de cierre, que podrían tener un efecto significativo sobre los estados financieros en el futuro:

## **COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.**

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

### i) Propiedades, planta y equipos

El tratamiento contable de la inversión en Propiedades, planta y equipo y otros activos intangibles considera la realización de estimaciones para determinar el período de vida útil utilizada y la estimación del valor residual para el cálculo de su depreciación y amortización.

La determinación de las vidas útiles requiere estimaciones respecto a la evolución tecnológica esperada y los usos alternativos de los activos. Las hipótesis respecto al marco tecnológico y su desarrollo futuro implican un grado significativo de juicio, en la medida en que el momento y la naturaleza de los futuros cambios tecnológicos son difíciles de prever.

La estimación por desmantelamiento esta asociada a los sitios arrendados para el levantamiento de antenas y otros equipos de transmisión. Se han hecho estimaciones respecto a tasa de descuento, costo estimado de desmantelamiento y de remover los equipos del sitio, y el calendario previsto para esos costos.

### ii) Impuestos diferidos

Los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencia entre la base contable y tributaria de activos y pasivos, se registran de acuerdo con las normas establecidas en NIC 12 “Impuesto a la Renta”.

La Compañía evalúa la recuperabilidad de los activos por impuestos diferidos basándose en estimaciones de resultados futuros. Dicha recuperabilidad depende en última instancia de la capacidad de la Compañía para generar beneficios imponibles a lo largo del período en el que son deducibles los activos por impuestos diferidos. En el análisis se toma en consideración el período de reversión de pasivos por impuestos diferidos, así como las estimaciones de beneficios tributables, sobre la base de proyecciones internas que son actualizadas para reflejar las tendencias más recientes.

La determinación de la adecuada clasificación de las partidas tributarias depende de varios factores, incluida la estimación del momento y realización de los activos por impuestos diferidos y del momento esperado de los pagos por impuestos. Los flujos reales de cobros y pagos por impuesto sobre beneficios podrían diferir de las estimaciones realizadas por la Compañía, como consecuencia de cambios en la legislación fiscal, o de transacciones futuras no previstas que pudieran afectar a los saldos tributarios.

## COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

### iii) Provisiones

Debido a las incertidumbres inherentes a las estimaciones necesarias para determinar el importe de las provisiones, los desembolsos reales pueden diferir de los importes reconocidos originalmente sobre la base de las estimaciones realizadas.

### iv) Reconocimiento de ingresos

La Compañía mantiene la política de reconocer como ingresos de la operación, además de lo facturado en el periodo, una estimación de los servicios prestados y no facturados hasta la fecha de cierre de los respectivos ejercicios. Esta estimación ha sido determinada sobre la base de los servicios efectivamente prestados, valorizados a las tarifas vigentes en el correspondiente periodo en que se ha prestado el servicio, la que se presenta en el rubro Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar del Estado de Situación Financiera.

### v) Activos y Pasivos Financieros

Cuando el valor razonable de los activos financieros y pasivos financieros registrados en el balance no puede ser derivado de mercados activos, se determina utilizando técnicas de valoración incluyendo el modelo de flujos de caja descontados. Las entradas a estos modelos se toman de los mercados observables cuando sea posible, pero cuando esto no sea posible, un grado de resolución es necesario para establecer valores razonables. Las sentencias incluyen consideraciones de insumos tales como riesgo de liquidez, riesgo de crédito y la volatilidad. Cambios en los supuestos acerca de estos factores podrían afectar el valor regular de instrumento financiero.

### vi) Bono de jubilación y/o retiro

La Compañía reconoce el pago de un bono de jubilación y/o retiro para los trabajadores sindicalizados con más de 5 años de antigüedad.

La provisión ha sido calculada de acuerdo al método del valor actual del costo devengado de dicho beneficio con una tasa de descuento real de 3,88% anual.

### vii) Deterioro de activos

En caso de existir índices de deterioro, la Compañía estima el valor recuperable del activo, siendo éste el mayor entre el valor razonable, menos las cuotas de venta y el valor en uso.

# COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

## p) Inversiones en empresas asociadas

Estas inversiones se registran por el método de la participación. Sus resultados son reconocidos de acuerdo a la participación en los resultados de la asociada al cierre de cada ejercicio. Si ésta registra utilidades o pérdidas directamente en su patrimonio neto, la Compañía también reconoce la participación.

## q) Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
<b>Nuevas NIIFs</b>	
NIIF 10, Estados Financieros Consolidados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIIF 11, Acuerdos Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIIF 12, Revelaciones de Participaciones en otras Entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIIF 13, Mediciones de Valor Razonable	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIC 27 (2011), Estados Financieros Separados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIC 28 (2011), Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIC 19, Beneficios a los Empleados (2011)	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
<b>Enmiendas a NIIFs</b>	
NIC 1, Presentación de Estados Financieros - Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2012.
NIIF 1, Adopción por Primera Vez de IFRS - Préstamos Gubernamentales	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones - Modificaciones a revelaciones acerca de neteo de activos y pasivos financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
Mejoras Anuales Ciclo 2009 - 2011 - Modificaciones a cinco NIIFs	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 - Estados Financieros Consolidados, Acuerdos Conjuntos y Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades - Guías para la transición	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.
<b>Nuevas Interpretaciones</b>	
CINIIF 20, Costos de desbroce en la Fase de Producción de una Mina de Superficie	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013.

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.

# COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.

Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2013 y 2012  
(Cifras expresadas en miles de pesos- M\$)

b) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas, pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
<b>Nuevas NIIF</b>	
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015.
<b>Enmiendas a NIIFs</b>	
NIC 19, Beneficios a los Empleados - Planes de beneficio definido: Contribuciones de Empleados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014.
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación - Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014.
Entidades de Inversión - Modificaciones a NIIF 10, Estados Financieros Consolidados; NIIF 12 Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades y NIC 27 Estados Financieros Separados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014.
NIC 36, Deterioro de Activos - Revelaciones del importe recuperable para activos no financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014.
NIC 39, Instrumentos Financieros - Reconocimiento y Medición - Novación de derivados y continuación de contabilidad de cobertura	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014.
Mejoras Anuales Ciclo 2010 - 2012 mejoras a seis NIIF	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014.
Mejoras Anuales Ciclo 2011 - 2013 mejoras a cuatro NIIF	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014.
<b>Nuevas Interpretaciones</b>	
CINIIF 21, Gravámenes	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014.

La Administración de la Compañía estima que la futura adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los Estados Financieros.

### Nota 3 - Cambios Contables

Durante el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2013, la Compañía ha aplicado los principios de contabilidad de manera uniforme en relación a similar período anterior, no existiendo cambios contables que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.